



**Movimento di
Cooperazione
Educativa**

storiA Mestre

associazione per la storia di Mestre e del territorio

CANDIANI
CENTRO CULTURALE



MESTRE Venezia

Piazzale Luigi Candiani, 7

Martedì 3 maggio

ore 17.30

Presentazione del libro

FORESTI *di Silvia Zetto Cassano*

Comunicarte edizioni 2016

Conversano con l'autrice

Giannarosa Vivian, insegnante e scrittrice,
associazione storiA Mestre,

e **Nerina Vretenar**, insegnante e scrittrice,
associazione MCE

Foresti nel secolo scorso, era ancora un termine ricorrente nelle terre tra Veneto e Istria. Dire **foresti**, dire **“quei là”**, uno dei modi per ribadire il **“noi”**, per escludere gli intrusi, per marcare limiti non oltrepassabili. Probabilmente parole così esistono in ogni parte del mondo in cui i confini sono o sono stati ballerini, zone di blocchi, frontiere, sbarramenti, **chek point**, fili spinati, alt, di qua non passi, chi sei, da dove vieni, torna da dove sei venuto, resta a casa tua, non ti vogliamo, non vi vogliamo, vattene via. Frasi che per gli istriani, nel passato, si sono tradotte in tragiche ferite, a volte rimarginate, a volte no. Parole che ognuno dei protagonisti di questo libro, in un modo o nell'altro, prima o poi, nel corso della sua esistenza ha sentito pronunciare o, a sua volta, ha pronunciato. **Foresti** racconta di persone semplici: contadini, pescatori, impiegati asburgici costretti a diventare soldati, serve, **fioi de nissun**, sartine, uomini che sposano donne **foreste** ... nella ostinata ricerca della felicità per sé e per i propri figli. Come continuano a fare anche oggi tutti i **foresti** che si spostano perché non hanno altra scelta, come accadde un tempo e come sempre accadrà.



Silvia Zetto Cassano, è nata a **Capodistria**, dove è vissuta per dieci anni. «In zona B, un posto in sospenso, non più Italia, non ancora Jugoslavia». A dieci anni, assieme a molte famiglie istriane, ha lasciato l'Istria. Si è stabilita a Trieste. Ha cominciato a fare la maestra; si è laureata con una tesi di storia del cinema. Ha organizzato laboratori sulla ricerca storica e il linguaggio delle immagini. Dal 2012 interviene a scuola per far conoscere la storia dell'Istria ai bambini e ai ragazzi. Collabora con la rivista trimestrale **Cooperazione Educativa**, Edizioni Erickson.